

# Microwave Oven

## User Manual



MCB 25433 BG MCB 25433 X

EN | DE | FR | ES | PL | SL  
CS | NL | TR | RU | KK

01M-8849573200-1618-08

**beko**




# Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drodzy Klienci,

Dziękujemy za wybór wyrobu marki Beko. Mamy nadzieję, że wyrób ten, wyprodukowany przy użyciu wysokiej jakości najnowszej technologii, okaże się w najwyższym stopniu zadowalający. Dlatego proszę przed jego użyciem uważnie przeczytać całą tę instrukcję obsługi i towarzyszące jej dokumenty i zachować ją do wglądu na przyszłość. Przy przekazaniu tego wyrobu komuś innemu, proszę oddać mu także tę instrukcję. Proszę przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji z tej instrukcji obsługi.

## Znaczenie symboli

W różnych rozdziałach niniejszej instrukcji stosuje się następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.
	Ostrzeżenia dotyczące sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, życiu i mieniu.
	Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.



Urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych, bezpiecznych dla środowiska zakładach bez wpływu na przyrodę.

Rozdział ten zawiera instrukcje zachowania bezpieczeństwa, które pomogą chronić się przed ryzykiem pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wycieku mikrofal, obrażeniami ciała lub szkodami w mieniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji unieważnia udzielone gwarancje.

## 1.1 Bezpieczeństwo: Zasady ogólne

- Nie próbuj uruchamiać kuchenki, kiedy jej drzwiczki są otwarte; w ten sposób możesz narazić się na działanie szkodliwego promieniowania mikrofalowego. Nie należy wyłączać blokad ani przy nich manipulować.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów między przód na drzwiczki kuchenki. Nie dopuść do gromadzenia się zabrudzeń lub pozostałości środków czystości na powierzchniach zamykających.
- Wszystkie prace serwisowe wymagające zdjęcia pokrywy chroniącej przed ekspozycją na promieniowanie mikrofalowe muszą być wykonywane przez autoryzowane osoby/serwis. Każdy inny sposób postępowania jest niebezpieczny.
- Produkt jest przeznaczony do gotowania, podgrzewania i rozmrażania żywności w warunkach domowych. Nie należy go używać do celów komercyjnych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego użytkowania.
- Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz, w łazience, wilgotnym środowisku lub w miejscach, gdzie może ono ulec zamoczeniu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnej gwarancji w przypadku szkód poniesionych z powodu nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub nieprawidłowego obchodzenia się z nim.
- Nigdy nie należy próbować rozkładać tego urządzenia na części. Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta części zamienne.
- Nie wolno zostawiać tego urządzenia bez dozoru, gdy jest używane.

- Zawsze używaj tego urządzenie na stabilnej, płaskiej, czystej i nieśliskiej powierzchni.
- Urządzenia tego nie wolno używać razem z zewnętrznym zegarem lub osobnym systemem zdalnego sterowania.
- Przed pierwszym użyciem tego urządzenia oczyścić wszystkie jego części. Dokładne instrukcje podano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- To urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Nie używać ściernych środków czyszczących ani pary na tym urządzeniu. Ta kuchenka jest przeznaczona przede wszystkim do podgrzewania i gotowania żywności. Nie jest przeznaczona do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań ani ścierek kuchennych.
- Urządzenie bardzo się nagrzewa w trakcie używania. Uważaj, aby nie dotknąć gorących części wewnątrz kuchenki.
- Kuchenka nie jest przeznaczona do suszenia żadnej istoty żywej.
- Nie uruchamiaj kuchenki, kiedy jest pusta.
- Przybory kuchenne mogą się nagrzać ciepłem przeniesionym na nie z podgrzewanego jedzenia. Do trzymania przyborów może być konieczne użycie rękawiczek.
- Sprawdzaj, czy przybory nadają się do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
- Nie umieszczaj kuchenki na piecach lub innych urządzeniach wytwarzających ciepło. W takim przypadku może ulec uszkodzeniu, a gwarancja utraci ważność.
- Kuchenki mikrofalowej nie można umieszczać w szafce niezgodnej z instrukcjami montażu.
- Para może się wydobywać podczas zdejmowania pokrywki lub folii po ugotowaniu potrawy.
- Podczas wyjmowania każdego rodzaju podgrzewanych potraw należy używać rękawic.
- Urządzenie i jego dostępne powierzchnie mogą być bardzo gorące w trakcie użytkowania.
- Drzwiczki i zewnętrzna powierzchnia szklana mogą być bardzo gorące w trakcie użytkowania.

## 1.1.1 Bezpieczeństwo: Elektryczność

- Kuchenka mikrofalowa firmy Beko spełnia wszystkie wymagania stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilającego, aby uniknąć wszelkich zagrożeń należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub specjalistę albo autoryzowany serwis. Błędna lub niefachowa naprawa może być niebezpieczna i powodować zagrożenie dla użytkowników.
- Zasilanie z domowej sieci elektrycznej musi być zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej tego urządzenia. Jedyny sposób, aby odłączyć urządzenie to od zasilania, to wyjęcie wtyczki z gniazdka sieciowego.
- Używaj urządzenia tylko wtedy, jeśli jest podłączone do gniazdka z uziemieniem.
- Urządzenia tego nie wolno nigdy używać, jeśli przewód zasilający lub ono samo są uszkodzone
- Nie używaj przedłużaczy razem z tym urządzeniem.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani jego wtyczki wilgotnymi lub mokrymi dłońmi.
- Urządzenie ustaw tak, aby zawsze był możliwy dostęp do wtyczki.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego nie wolno dopuścić do jego ściskania, zginania ani ocierania o ostre krawędzie. Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Zadbaj, aby podczas używania tego urządzenia nie doszło do przypadkowego wypięcia przewodu zasilania ani potknięcia się o niego.
- Przed każdym czyszczeniem urządzenia i gdy nie jest ono używane należy wyjąć wtyczkę z gniazdka ściennego.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć to urządzenie od zasilania i nigdy nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki nie wolno zanurzać w wodzie ani w innym płynie. Nie trzymaj tego urządzenia pod bieżącą wodą.

- Podczas podgrzewania potraw w plastikowych lub papierowych pojemnikach często sprawdzaj kuchenkę ze względu na ryzyko zapłonu.
- Z papierowych lub plastikowych torebek dostosowanych do użycia w kuchenke mikrofalowej usuń druty i/lub metalowe uchwyty przed umieszczeniem ich w kuchenke.
- Jeśli zauważysz dym, wyłącz urządzenie lub wyciągnij wtyczkę i zostaw zamknięte drzwiczki, aby zapobiec zapłonowi.
- Nie używaj wnętrza kuchenki do przechowywania rzeczy. Nie zostawiaj wewnątrz kuchenki papierowych rzeczy, przyborów do gotowania ani jedzenia, jeśli nie jest ona używana.
- Należy zamieszać lub wstrząsnąć zawartość butelek do karmienia i słoiczków z jedzeniem dla dzieci oraz sprawdzić jej temperaturę przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- To urządzenie jest sprzętem grupy 2 klasa B ISM. Grupa 2 obejmuje wszystkie sprzęty ISM (Industrial, Scientific and Medical - przemysłowe, naukowe i medyczne), w których celowo generowane są fale radiowe i/lub używane w formie promieniowania elektromagnetycznego w celu obróbki materiałów oraz obrabiarki elektroiskrowe.
- Sprzęt klasy B nadaje się do użytku domowego i w miejscach bezpośrednio podłączonych do sieci zasilającej o niskim napięciu.
- Drzwiczki lub powierzchnie zewnętrzne urządzenia mogą się nagrząć w trakcie korzystania.

## 1.1.2 Bezpieczeństwo: Wyrób

- Nie można podgrzewać płynów ani innych produktów spożywczych w zamkniętym pojemniku, ponieważ istnieje ryzyko eksplozji.
- Podgrzewanie napojów w kuchenke mikrofalowej może spowodować, że będą wrzeć, pryskając na boki po wyjęciu ich z kuchenki; zachowaj ostrożność, trzymając pojemniki.

# Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska naturalnego

- Nie piecz niczego w kuchence. Gorący olej może uszkodzić części i materiały, z których jest wykonana kuchenka, i może spowodować oparzenia skóry.
- Nakłuj artykuły z grubą skórką, jak ziemniaki, cukinie, jabłka i kasztany.
- Urządzenie musi być ustawione w taki sposób, aby tył był skierowany do ściany.
- Jeśli drzwiczki lub ich uszczelki są uszkodzone, nie wolno używać kuchenki, aż zostanie naprawiona przez specjalistę.
- Przed przeniesieniem urządzenia zabezpiecz talerz obrotowy, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej do gotowania lub podgrzewania całych jajek, w skorupce czy bez.
- Nigdy nie zdejmuj części tylnej i boków urządzenia, które zapewniają minimalne odległości między ścianami szafki a urządzeniem, aby zapewnić wymaganą cyrkulację powietrza.
- Nie używaj tego urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj tego urządzenia jako źródła ciepła.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, gotowania i duszenia artykułów spożywczych.
- Nigdy nie gotuj potraw zbyt długo – możesz spowodować pożar.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj myjek parowych.

## 1.3 Bezpieczeństwo: Dzieci

- Szczególną ostrożność zaleca się, gdy używane jest w pobliżu dzieci i osób o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych.
- Urządzenia tego mogą używać dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub umysłowo, lub nieumiejętne i niedoświadczone, pod warunkiem, że ktoś nadzoruje ich użytkowanie pod względem bezpieczeństwa, lub zostały odpowiednio poinstruowane i zdają sobie sprawę z zagrożeń przy jego użytkowaniu.

## 1.2 Przeznaczenie

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wbudowanego.

Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić go ani konserwować, o ile nie są pod nadzorem osoby dorosłej.

- Niebezpieczeństwo zadławienia! Wszystkie materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci.
- Dzieci mogą korzystać z urządzenia bez nadzoru wyłącznie jeśli zostały odpowiednio poinstruowane i potrafią używać kuchenki mikrofalowej w bezpieczny sposób oraz rozumieją zagrożenia związane z nieprawidłowym użyciem.
- Ze względu na nadmiernie ciepło, które powstaje w trybie grilowania i trybie mieszanym, dzieci mogą korzystać z tych trybów tylko pod nadzorem dorosłego.
- Produkt i kabel zasilający powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenie i jego dostępne powierzchnie mogą być bardzo gorące w trakcie użytkowania. Chroń urządzenie przed dostępem dzieci.

## 1.4 Zgodność z dyrektywą WEEE i pozbywanie się zużytych wyrobów



Wyrób ten nie zawiera materiałów szkodliwych ani zabronionych określonych w „Rozporządzeniu dot. nadzorowania odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych” wydanym przez Ministerstwo Środowiska i Urbanistyki. Wyrób zgodny z Dyrektywą WEEE. Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.

A zatem po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Informacje o lokalizacji takich punktów zbiórki można uzyskać od władz miejscowych. Odzyskując surowce z używanych wyrobów, pomagamy chronić środowisko naturalne.

## 1.5 Informacje o opakowaniu

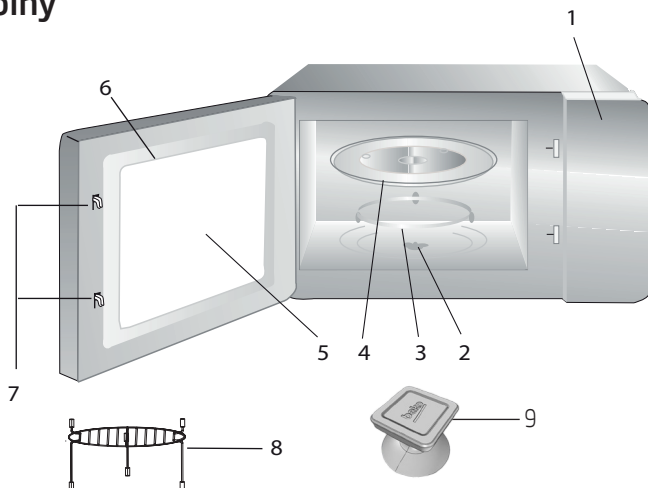


Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.



## 2 Twoja kuchenka mikrofalowa

### 2.1 Opis ogólny



#### 2.1.1 Elementy sterujące i części

1. Panel sterowania
2. Trzpień talerza obrotowego
3. Podpora talerza obrotowego
4. Szklana tacka
5. Okno kuchenki
6. Zespół drzwi
7. System blokady zabezpieczającej drzwi
8. Kratka do grillowania (tylko do używania w trybie grillowania i położona na szklanej tacce)
9. Otwieracz próżniowy do ręcznego otwierania drzwiczek.

#### 2.1.2 Dane techniczne

<b>Zużycie mocy</b>	230 V~50 Hz, 1450 W (mikrofała) 2500 W (Termoobieg) 1100 W (grill)
<b>Moc wyjściowa</b>	900 W
<b>Częstotliwość robocza</b>	2450 MHz
<b>Wartość prądu w amperach</b>	11.5 A
<b>Wymiary zewnętrzne</b>	595 x 470 x 388 mm
<b>Wewnętrzne wymiary kuchenki</b>	266 x 328 x 346 mm
<b>Pojemność kuchenki</b>	25 litrów
<b>Waga netto</b>	21.0 kg

Wartości oznaczone na okapie i podane w innych dokumentach wraz z nim dostarczonych uzyskano w warunkach laboratoryjnych, według stosownych norm. Wartości te mogą się różnić w zależności od użytkowania urządzenia i warunków w jego otoczeniu. Wartości mocy są testowane przy 230 V.

## 2 Twoja kuchenka mikrofalowa

### 2.1.3 Zakładanie talerza obrotowego



- Nigdy nie kładź szklanej tacki do góry nogami. Nic nie powinno blokować szklanej tacki.
- Zarówno szklana tacka, jak i podpora talerza obrotowego muszą być zawsze używane w trakcie gotowania.
- Wszystkie artykuły spożywcze i pojemniki z potrawami zawsze muszą być umieszczane na szklanej tacce do gotowania.
- Jeśli szklana tacka lub podpora talerza obrotowego pękną lub złamią się, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.

## 3 Montaż i podłączenie

### 3.1 Montaż i podłączenie

- Usunąć całe opakowanie i akcesoria. Sprawdzić kuchenkę pod kątem uszkodzeń, takich jak wgniecenia czy wyłamane drzwi. Nie montuj kuchenki, jeśli jest uszkodzona.
- Usunąć całą folię ochronną na powierzchni obudowy kuchenki mikrofalowej.
- Nie usuwać jasnobrązowej pokrywy Mica, zamontowanej w komorze kuchenki, aby chronić magnetron.
- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku zabudowanego. Nie jest przeznaczone do użytku na blacie lub wewnątrz szafki.
- Zapoznaj się ze specjalnymi instrukcjami montażu.
- Urządzenie można zamontować w szafce o szerokości 60 cm przymocowanej do ściany (co najmniej 55 cm głębokości i 85 cm powyżej podłogi).
- Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę i musi być podłączone do prawidłowo zamontowanego i uziemionego gniazdka.
- Napięcie w sieci musi odpowiadać podanemu na tabliczce znamionowej.
- Gniazdko musi być zamontowane, a kabel łączący może być wymieniany tylko przez autoryzowany personel serwisowy. Jeśli po zamontowaniu nie ma już dostępu do wtyczki, po stronie montażowej musi znajdować się rozłącznik dla wszystkich biegunów z odległością otwarcia styków przynajmniej 3 mm.
- Nie wolno używać adapterów, złodziejek i przedłużaczy. Przeładowanie może skutkować ryzykiem pożaru.

1.



Dostępna powierzchnia może być gorąca w trakcie użytkowania.

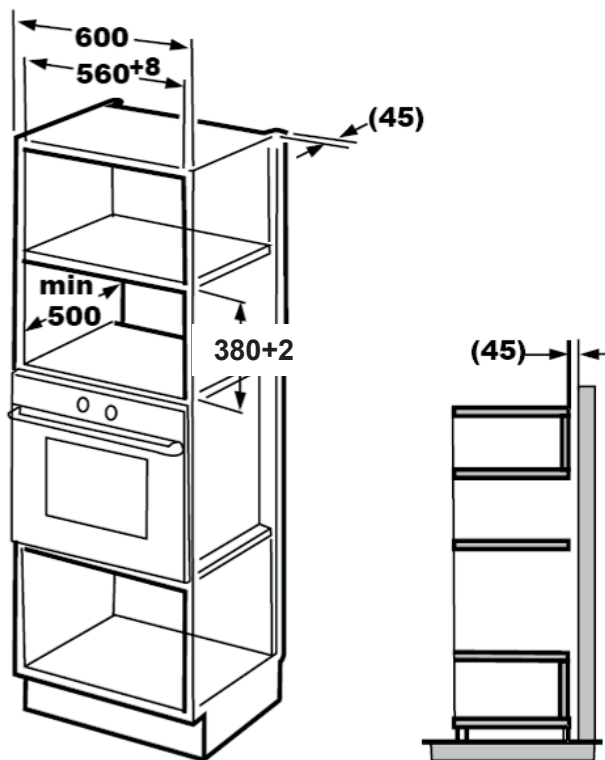


Nie ścisnąć ani nie zginać kabla zasilającego.

## 3 Montaż i podłączenie

### 3.2 Montaż zabudowany

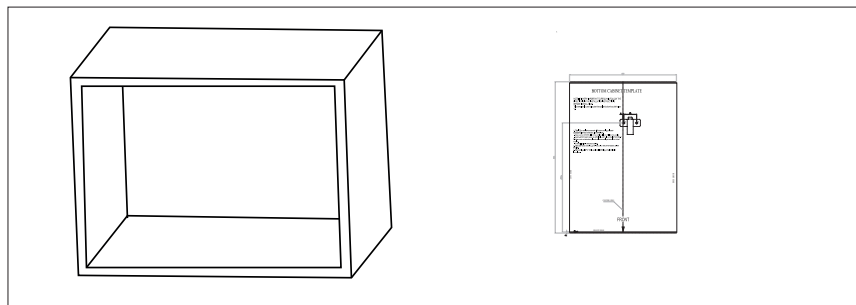
#### 3.2.1 Wymiary mebli do montażu zabudowanego



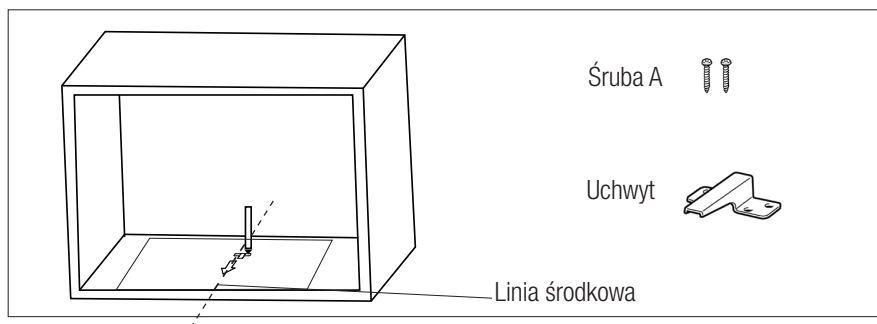
## 3 Montaż i podłączenie

### 3.2.2 Przygotowanie szafki

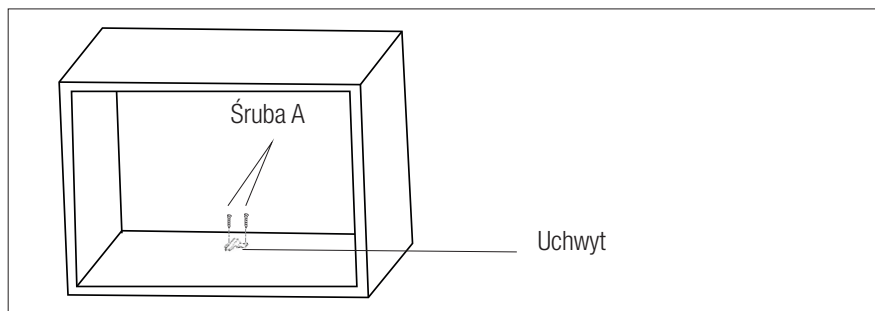
1. Przeczytaj instrukcje na szablonie spodu szafki i umieść szablon w dolnej płaszczyźnie szafki.



2. Na dolnej płaszczyźnie szafki zaznacz miejsca zgodnie z oznaczeniami „a” na szablonie.



3. Usuń szablon spodu szafki i zamontuj uchwyt za pomocą śruby A.

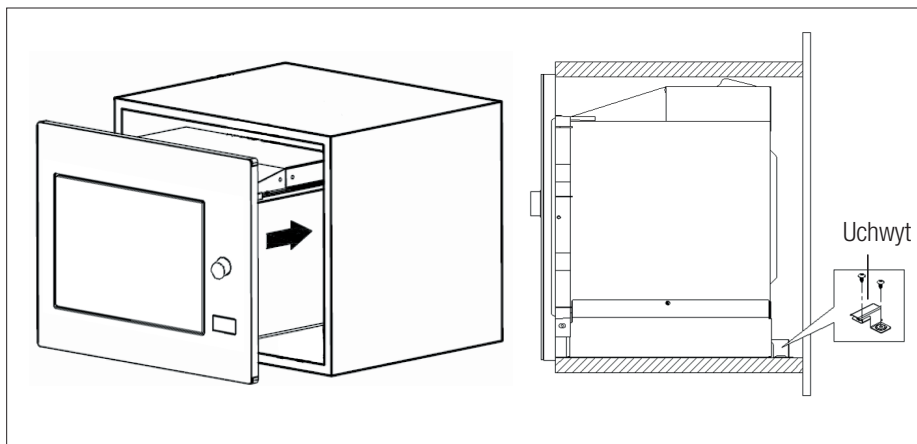


## 3 Montaż i podłączenie

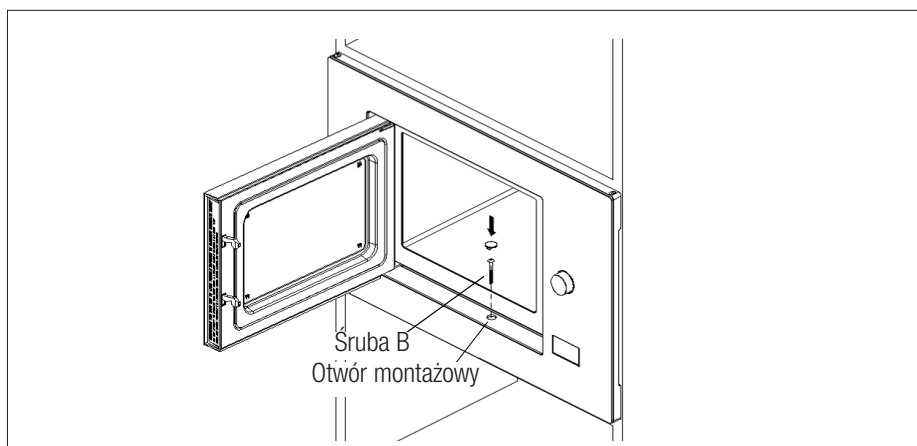
### 3.2.3 Mocowanie kuchenki

1. Zamontuj kuchenkę w szafce.

- Tył kuchenki musi być koniecznie zablokowany przez uchwyt.
- Nie ściskaj ani nie zginaj kabla zasilającego.



2. Otwórz drzwiczki, przymocuj kuchenkę do szafki za pomocą śruby B przez otwór montażowy. Następnie załóż na otwór montażowy plastikową pokrywkę z zestawu uzupełniającego.



## 3 Montaż i podłączenie

### 3.3 Zakłócenia radiowe



Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w odbiorze radia, telewizji i podobnych urządzeń.

- Umieść kuchenkę jak najdalej od odbiorników radiowych i telewizorów. Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w odbiorze radia i telewizji. 2. Podłącz kuchenkę to standardowego gniazdka domowego. Napięcie i częstotliwość muszą być takie same, jak napięcie i częstotliwość na tabliczce znamionowej.
- W przypadku zakłóceń można je zmniejszyć lub wyeliminować, stosując opisane poniżej środki:
- Wyczyść drzwiczki i powierzchnie uszczelniające kuchenki.
- Ponownie ustaw kierunek anteny radia lub telewizora.
- Przetwórz kuchenkę, biorąc pod uwagę lokalizację odbiornika.
- Umieść kuchenkę mikrofalową z dala od odbiornika.
- Podłącz kuchenkę mikrofalową do innego gniazda, aby kuchenka i odbiornik były podłączone do innych linii.

### 3.4 Zasady gotowania w kuchenke mikrofalowej

- Ostrożnie przygotuj żywność. Pozostałe części umieść poza naczyniem.
- Zwracaj uwagę na czas gotowania. Gotuj w najkrótszym podanym czasie; w razie potrzeby przedłuż trochę gotowanie. Zbyt długo gotowana potrawa może dymić lub może się spalić.
- Przykryj potrawę na czas gotowania. Przykrycie potrawy zapobiega przyskaniu i pomaga w równomiernym jej ugotowaniu.

- W trakcie gotowania w kuchenke mikrofalowej przewracaj potrawy takie jak drób czy hamburgery, aby przyspieszyć ich czas gotowania. Większe potrawy, jak pieczeń, należy obrócić przynajmniej raz.
- W połowie czasu gotowania obracaj pokrętko takie potrawy jak klopsiki do góry nogami i przekładaj je ze środka naczynia na zewnętrzną krawędź.

### 3.5 Instrukcje uziemiania

To urządzenie musi być uziemione. Ta kuchenka ma kabel uziemiający z uziemioną wtyczką. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka w ścianie, prawidłowo zainstalowanego i uziemionego. System uziemienia ma przewód odprowadzający prąd elektryczny w przypadku zwarcia i zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Zalecamy używanie obwodu elektrycznego przeznaczonego dla kuchenki. Korzystanie z wysokiego napięcia jest niebezpieczne i może spowodować pożar lub inny wypadek, który może uszkodzić kuchenkę.



**OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe użycie wtyczki uziemiającej może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.



Jeśli masz pytania na temat instrukcji uziemiania i dotyczącej połączeń elektrycznych, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub personelem serwisowym.



Producent i/lub sprzedawca nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub uszkodzenia kuchenki, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania procedur połączenia elektrycznego.

## 3 Montaż i podłączenie

### 3.6 Test przyborów

Nigdy nie uruchamiaj pustej kuchenki mikrofalowej. Jedynym wyjątkiem jest test przyborów opisany w poniższej sekcji. Niektóre niemetalowe przybory mogą być nieodpowiednie do używania w kuchenke mikrofalowej. Jeśli nie wiesz, czy dana rzecz jest odpowiednia do kuchenki mikrofalowej, możesz przeprowadzić następujący test.

1. Umieść pusty przedmiot do przetestowania w kuchenke mikrofalowej razem ze szklanką odpowiednią do tego rodzaju kuchenek, wypełnioną 250 ml wody.

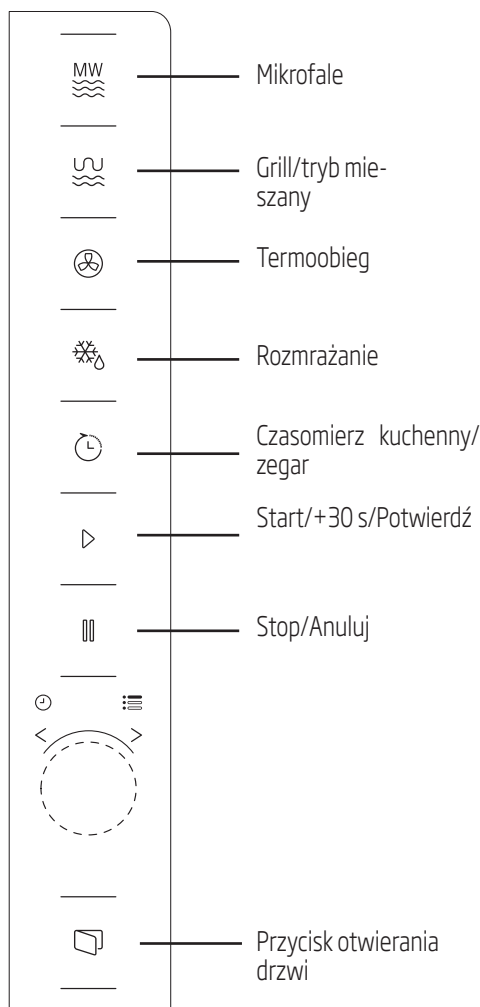
2. Włącz kuchenkę na pełna moc na 1 minutę.
3. Ostrożnie sprawdź temperaturę testowanego przedmiotu. Jeśli jest ciepły, nie nadaje się do stosowania w kuchenke mikrofalowej.
4. Nigdy nie przekraczaj ograniczenia czasu działania do 1 minuty. Jeśli w trakcie tej 1 minuty zauważysz iskrzenie, wyłącz kuchenkę. Przybory powodujące iskrzenie nie nadają się do stosowania w kuchenke mikrofalowej.

Następująca lista to ogólny poradnik, który pomoże wybrać odpowiednie przybory do gotowania.

Przybory kuchenne	Mikrofale	Grill	Tryb mieszany
Szkoło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Zwykłe szkło	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Plastikowe naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej	Tak	Nie	Nie
Papierowe naczynia kuchenne	Tak	Nie	Nie
Metalowa tacka	Nie	Tak	Nie
Metalowa kratka	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i foliowe pokrywki	Nie	Tak	Nie
Materiały piankowe	Nie	Nie	Nie



### 4.1 Panel sterowania



### 4.2 Instrukcje obsługi

#### 4.2.1 Ustawianie czasu

Kiedy kuchenka mikrofalowa jest gotowa do działania, na ekranie LED wyświetli się „0:00” i rozlegnie się pojedynczy sygnał.

1. Naciśnij przycisk (Kitchen Timer/Clock) dwa razy, a godziny zaczną migać.
2. Obróć pokrętkę , aby ustawić godzinę; wartość wejściowa powinna się mieścić między 0 a 23.
3. Naciśnij przycisk (Kitchen Timer/Clock), a minuty zaczną migać.
4. Obróć pokrętkę , aby ustawić minuty; wartość wejściowa powinna się mieścić między 0 a 59.
5. Naciśnij przycisk (Kitchen Timer/Clock), aby zakończyć ustawianie godziny. Zacznie migać symbol „:” i zaświeci się godzina.




Jeśli naciśniesz (Stop/Cancel) w trakcie ustawiania czasu, kuchenka powróci automatycznie do poprzedniego trybu.

#### 4.2.2 Gotowanie w kuchenke mikrofalowej


1. Naciśnij przycisk (Microwave), a na ekranie LED wyświetli się „PL10”.
2. Naciśnij ponownie przycisk (Microwave) aby wybrać żadaną moc. Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk, odpowiednio pojawią się wartości „PL10”, „PL8”, „PL5”, „PL3” lub „PL1”.
3. Obróć pokrętkę , aby ustawić czas gotowania na wartość między 0:05 i 95:00.



## 4 Obsługa

4. Naciśnij ponownie przycisk  (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.




**Przykład:** Jeśli chcesz użyć 80% mocy mikrofal, aby gotować przez 20 minut, możesz wykonać następujące kroki.

5. Naciśnij przycisk  (Microwave) raz, a na ekranie LED wyświetli się „PL10”.

6. Naciśnij jeszcze raz przycisk  (Microwave) lub obróć pokrętkę , aby ustawić moc na 80%.

7. Obracaj pokrętkę , aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „20:00”.

8. Naciśnij przycisk  (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.

Kroki dopasowywania czasu za pomocą przycisku kodującego pokazano poniżej:




Ustawianie czasu trwania	Zwiększ długość
0-1 minuta	5 sekund
1-5 minut	10 sekund
5-10 minut	30 sekund
10-30 minut	1 minuta
30-95 minut	5 minut

### 4.2.3 Instrukcje korzystania z klawiatury kuchenki mikrofalowej


Polecenie	Ekran	Moc mikrofal
1	PL10	100%
2	PL8	80%
3	PL5	50%
4	PL3	30%

5	PL1	10%
---	-----	-----

### 4.3 Pieczenie na grillu lub gotowanie w trybie mieszanym

1. Naciśnij przycisk , a na ekranie LED wyświetli się „G”. Naciskaj ponownie przycisk , lub obróć pokrętkę , aby wybrać żądaną moc. Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk, odpowiednio pojawią się wartości „C-1”, „C-2”, „C-3” lub „C-4”.



2. Aby ustawić czas gotowania na wartość między 0:05 i 95:00.

3. Naciśnij ponownie  (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.




**Przykład:** Jeśli chcesz użyć Combi (MWO+Grill) (C-2), aby gotować przez 10 minut, można użyć piekarnika w następujących krokach.

1. Naciśnij raz przycisk , a na ekranie LED wyświetli się „G”.

2. Naciśnij ponownie przycisk , lub obróć pokrętkę , aby wybrać tryb Combination 2.

3. Obracaj pokrętkę , aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „10:00”.

4. Naciśnij  (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.

## 4 Obsługa

### 4.3.1 Instrukcje korzystania z klawiatury (grill/tryb mieszany)

Polecenie	Ekran	Moc mikrofal	Grill Moc	Termoobieg
1	C-1	●		●
2	C-2	●	●	
3	C-3		●	●
4	C-4	●	●	●








Kiedy upłynie połowa czasu grillowania, rozlegnie się dwukrotny sygnał - jest to normalne. Aby osiągnąć lepszy wynik grillowania, obróć pokrętko potrawę, zamknij drzwiczki, a następnie naciśnij przycisk (Start/+30Sec./Confirm), aby kontynuować gotowanie. Jeśli nic nie zrobisz, gotowanie będzie kontynuowane.

## 4.4 Termoobieg

### 4.4.1 Gotowanie z termoobiegiem (z funkcją podgrzewania)

Gotowanie z termoobiegiem pozwala gotować potrawy tak, jak w tradycyjnym piekarniku. Nie używa się mikrofalówki. Zaleca się, aby przed umieszczeniem potrawy w piekarniku, podgrzać go do odpowiedniej temperatury.

1. Jednokrotnie naciśnij przycisk „” („Convection/ Termoobieg”), a wyświetli się „130°C”.
2. Aby wybrać funkcję termoobiegu naciskaj „” („Convection/ Termoobieg”) raz po raz. Gdy wyświetla się temperatura termoobiegu, oznacza to funkcję termoobiegu. Temperaturę tę można wybierać z zakresu od 130 do 220 stopni.

3. Naciśnij „” („Start/+30 Sec./Confirm”), aby rozpocząć podgrzewanie. Gdy osiągnie się temperaturę podgrzewania, odzywa się brzęczyk, aby przypomnieć, że czas włożyć potrawę do piekarnika. A temperatura podgrzewania wyświetla się i miga.
4. Włóż potrawę do piekarnika i zamknij drzwiczki. Obróć pokrętko „”, aby nastawić czas gotowania. (Czas ten można nastawić na maks. 95 minut.)
5. Naciśnij przycisk „” (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.







Czas gotowania nie można zmienić do czasu osiągnięcia temperatury podgrzewania. Gdy się ją osiągnie, aby zmienić ustawienie czasu gotowania, drzwiczki muszą być otwarte.





Jeśli przez 5 minut nie nastawi się tego czasu, piekarnik zatrzyma podgrzewanie. Brzęczyk odezwie się pięć razy i powróci w stan oczekiwania.

## 4 Obsługa


### 4.4.2 Gotowanie z termoobiegiem (Bez funkcji podgrzewania)

1. Jednokrotnie naciśnij przycisk „” („Convection/ Termoobieg”), a wyświetli się „130°C”.
2. Aby wybrać funkcję termoobiegu naciskaj „” („Convection/ Termoobieg”) raz po raz. Gdy wyświetla się temperatura termoobiegu, oznacza to funkcję termoobiegu. Temperaturę tę można wybierać z zakresu od 130 do 220 stopni.
3. Obróć pokrętkę „”, aby nastawić czas gotowania. (Czas ten można nastawić na maks. 95 minut.)
4. Naciśnij przycisk „” (Start/+30 Sec./ Confirm), aby zacząć gotowanie.




### 4.5 Szybki start

1. W trybie wstrzymania naciśnij „” (Start/+30Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie ze 100% mocy mikrofal. Za każdym razem kiedy naciśniesz przycisk, czas gotowania będzie wzrastał w krokach co 30 sekund do osiągnięcia 95 minut.
2. W przypadku gotowania w trybie kuchenki mikrofalowej, grillowania, trybie mieszanym lub rozmrażania według czasu, czas gotowania będzie wzrastał o 30 sekund za każdym razem, kiedy naciśniesz „” (Start/+30 Sec./Confirm).
3. W trybie wstrzymania obróć pokrętkę „” w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zacząć gotowanie ze 100% mocy mikrofal i naciśnij „” (Start/+30 Sec./ Confirm), aby zacząć gotować.






W trybie automatycznego menu i rozmrażania według wagi naciśnięcie przycisku „” (Start/+30Sec./ Confirm) nie wydłuży czasu gotowania.

### 4.6 Rozmrażanie według wagi




1. Jednokrotnie naciśnij „” (Rozmrażanie”).
2. Obróć pokrętkę „”, aby wybrać wagę potrawy - od 100 do 2000 g.
3. Naciśnij „” (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć rozmrażanie.

### 4.7 Rozmrażanie według czasu

1. Naciśnij raz przycisk „” (Thawing).
2. Obróć pokrętkę „”, aby wybrać czas rozmrażania. Maksymalny czas wynosi 95 minut.
3. Naciśnij „” (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć rozmrażanie. Moc rozmrażania to P30 nie może zostać zmieniona.

### 4.8 Czasomierz kuchenny (licznik)

Kuchenka jest wyposażona w automatyczny licznik, który nie jest powiązany z jej funkcjami i można go używać w kuchni osobno (można go nastawić na maks. 95 minut).

1. Naciśnij raz przycisk „” (Kitchen Timer/ Clock), a na ekranie LED wyświetli się 0:00.
2. Obróć pokrętkę „”, aby ustawić prawidłowy czas.
3. Naciśnij przycisk „” (Start/+30Sec./ Confirm), aby potwierdzić ustawienie.

## 4 Obsługa





4. Kiedy odliczanie dojdzie od podanego czasu do 0:00, rozlegnie się pięciokrotny sygnał. Jeśli ustawiona jest godzina (zegar 24-godzinny), aktualny czas jest wyświetlany na ekranie LED.

Naciśnij przycisk „” (Stop/Cancel), aby zatrzymać czasomierz w dowolnym momencie.



Funkcje czasomierza kuchennego inne niż zegar 24-godzinny. Czasomierz kuchenny to po prostu czasomierz.

### 4.9 Menu automatyczne

1. Obróć pokrętkę „” w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby wybrać żądane menu. Menu wybiera się z zakresu od „AC01” do „AC10”.
2. Naciśnij przycisk „” (Start/+30Sec./Confirm), aby potwierdzić.
3. Obróć pokrętkę „”, aby wybrać domyślną wagę zgodnie z tabelą menu.
4. Naciśnij „” (Start/+30 Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie.

## 4 Obsługa

### 4.9.1 Menu gotowania automatycznego







Menu	Waga	Ekran
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Mięso	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Warzywa	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Makaron	50 g (z 450 ml zimnej wody)	50
	100 g (z 800 ml zimnej wody)	100
AC05 Ciasto	Podgrzewanie do	160 °C
A-5 Ziemniaki	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Ryby	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Napoje	1 szklanka (120 ml)	1
	2 szklanki (240 ml)	2
	3 szklanki (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100
AC10 Kurczak	C-4/ Podgrzewanie do	200 °C

### 4.10 Gotowanie wieloetapowe




W przypadku gotowania można ustawić maksymalnie dwa kroki. Jeśli w przypadku gotowania wieloetapowego jednym z kroków jest rozmrażanie, musi być ono pierwszym krokiem.





Jeśli chcesz rozmrażać potrawę przez 5 minut, a następnie gotować ją przez 7 minut z mocą 80%, wykonaj następujące kroki:

1. Naciśnij raz przycisk  (Thawing by time).
2. Obracaj pokrętkę „”, aby wybrać czas rozmrażania, aż na ekranie wyświetli się „5:00”.
3. Naciśnij przycisk  (Microwave) raz, a na ekranie LED wyświetli się „PL10”.
4. Naciśnij jeszcze raz przycisk  (Microwave), aby ustawić moc na 80%.
5. Obracaj pokrętkę „”, aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „7:00”.
6. Naciśnij przycisk „” (Start/+30Sec./Confirm), aby zacząć gotowanie. Rozlegnie się pojedynczy dźwięk dla pierwszego kroku i rozpocznie się odliczanie czasu rozmrażania. W momencie przejścia do drugiego kroku gotowania dźwięk rozlegnie się ponownie. Kiedy gotowanie zakończy się, dźwięk rozlegnie się pięciokrotnie.

### 4.11 Funkcja zapytania

1. W trybie mikrofal, grillowania i trybie mieszanym naciśnij przycisk  (Microwave) lub  (Grill/Combination), a na 3 sekundy wyświetli się aktualny poziom mocy. Po 3 sekundach kuchenka powróci do poprzedniego trybu.
2. Podczas gotowania naciśnij przycisk „” (Kitchen Timer/Clock), a na 3 sekundy wyświetli się aktualna godzina.

### 4.12 Blokada zabezpieczająca przed dziećmi

1. **Blokowanie:** W trybie wstrzymania przytrzymaj wciśnięty przycisk  (Stop/Cancel) przez 3 sekundy, a rozlegnie się pojedynczy dźwięk, oznaczający że włączona jest blokada zabezpieczająca przed dziećmi. Jeśli ustawiona jest już godzina, wyświetli się także aktualny czas; w przeciwnym razie na ekranie LED wyświetli się 0:00.
2. **Odblokowywanie:** Aby wyłączyć blokadę zabezpieczającą przed dziećmi, przytrzymaj wciśnięty przycisk  (Stop/Cancel) przez 3 sekundy, a rozlegnie się długi pojedynczy dźwięk, oznaczający że ta blokada została wyłączona.

### 4.13 Otwieranie drzwiczek kuchenki

Naciśnij przycisk  (Open door), a otworzą się drzwiczki kuchenki.

## 5 Czyszczenie i konserwacja

### 5.1 Czyszczenie



**OSTRZEŻENIE:** Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, ściernych środków czyszczących, metalowych przedmiotów ani twardych szczotek.



**OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia ani jego kabla zasilającego w wodzie ani w żadnym innym płynie.

1. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Poczekaj, aż urządzenie całkiem ostygnie.
3. Zadbaj, aby wewnątrz kuchenki było czyste. Wycieraj wilgotną ściereczką ścianki kuchenki, jeśli zostaną zachlapanie jedzeniem lub rozlanymi płynami. Jeśli kuchenka jest bardzo brudna, możesz użyć łagodnego detergentu. Unikaj używania sprayów i innych ostrych środków czyszczących, ponieważ mogą one spowodować powstanie plam, śladów i odbarwień na powierzchni drzwiczek.
4. Zewnętrzne powierzchnie kuchenki należy czyścić wilgotną ściereczką. Dbaj, aby przez otwory wentylacyjne woda nie dostała się do wnętrza, aby zapobiec uszkodzeniu części eksploatacyjnych kuchenki.
5. Często przecieraj wilgotną ściereczką obydwie strony drzwiczek i szklaną tackę, uszczelki drzwiczek i części w pobliżu uszczelek, aby usunąć ślady po rozlaniu i zachlapaniu. Nie używaj ściernych środków czyszczących.
6. Nie zamocz panelu sterowania. Urządzenie czyść wilgotną, miękką ściereczką. Czyszcząc panel sterowania, zostaw otwarte drzwiczki, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu.
7. Jeśli od wewnętrznej strony drzwiczek lub w ich pobliżu zbierze się para, zetrzyj ją miękką ściereczką. Para może się pojawić, jeśli kuchenka mikrofalowa działa w warunkach dużej wilgotności. Jest to normalne zjawisko.
8. W niektórych przypadkach możesz musieć wyjąć szklaną tackę do czyszczenia. Umyj tackę w ciepłej wodzie z płynem lub w zmywarce.
9. Należy regularnie czyścić pierścień obrotowy i spód kuchenki, aby zapobiec nadmiernej hałasowi. Wystarczy przetrzeć dolną powierzchnię kuchenki łagodnym detergentem. Pierścień obrotowy można myć w ciepłej wodzie z płynem lub w zmywarce. Jeśli wyjmiesz pierścień obrotowy ze spodu kuchenki do czyszczenia, koniecznie zamontuj do z powrotem w odpowiednim położeniu.
10. Aby usunąć brzydkie zapachy z kuchenki, do głębokiej miski, odpowiedniej do używania w kuchence mikrofalowej, wlej szklanę wody, sok i skórkę z cytryny i włącz kuchenkę na 5 minut w trybie mikrofal. Następnie dokładnie wytrzyj wewnątrz do sucha miękką ściereczką.
11. Jeśli żarówka w kuchence wymaga wymiany, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
12. Kuchenkę należy czyścić regularnie i usuwać wszelkie pozostałości po żywności. Jeśli kuchenka nie jest utrzymywana w czystości, mogą wystąpić uszkodzenia powierzchni, które negatywnie wpłyną na żywotność urządzenia i które mogą spowodować zagrożenia.
13. Nie wyrzucaj tego urządzenia z odpadami domowymi; stare kuchenki należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki prowadzonych przez samorządy.
14. Jeśli kuchenka mikrofalowa jest używana w funkcji grillowania, może pojawić się niewielka ilość dymu i zapach, które znikną po pewnym czasie używania.



### 5.2 Przechowywanie

- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, należy je starannie przechować.
- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania, ostygło i jest całkiem suche.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
- Urządzenie należy chronić przed dostępem dzieci.

## 6 Rozwiązywanie problemów

Normalne	
Kuchenka mikrofalowa zakłóca odbiór TV.	Odbiór radia i telewizji może być zakłócony w czasie działania kuchenki mikrofalowej. Jest to podobne do zakłóceń powodowanych przez małe urządzenia elektryczne, jak mikser, odkurzacz i wentylator. Jest to normalne zjawisko.
Światło w kuchence jest przyćmione	W przypadku gotowania z użyciem niskiej mocy światło w kuchence może być przyćmione. Jest to normalne zjawisko.
Na drzwiach zbiera się para, z otworów wentylacyjnych wydobywa się gorące powietrze	Podczas gotowania potrawy mogą parować. Większość tej pary wydobędzie się przez otwory wentylacyjne. Część może jednak zebrać się w chłodnym miejscu, jak drzwiczki kuchenki. Jest to normalne zjawisko.
Kuchenka uruchomiona przypadkowo bez produktów spożywczych wewnątrz.	Nie wolno uruchamiać urządzenia bez produktów spożywczych wewnątrz. Jest to bardzo niebezpieczne.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć kuchenki.	(1) Kabel zasilający nie jest poprawnie włożony do gniazdka.	Wymij wtyczkę z gniazdka. Włóż ją z powrotem po 10 s.
	(2) Bezpiecznik się przepalił lub został uruchomiony wyłącznik z bezpiecznikiem.	Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik z bezpiecznikiem (naprawiony przez fachowy personel naszej firmy).
	(3) Problem z gniazdkiem.	Przetestuj gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi.
Kuchenka nie grzeje.	(4) Drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwiczki.
Szklany talerz obrotowy hałasuje, kiedy kuchenka działa.	(5) Talerz obrotowy i spód kuchenki jest brudny.	Wskazówki na temat czyszczenia zabrudzonych części patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.
Kuchenka wyświetla błąd E-3 i nie działa (model MGB 25333 BG)	(6) Drzwiczki kuchenki nie otwierają się (z powodu przeszkody na przedzie drzwiczek, niskiego napięcia itp.)	Wymij wtyczkę z gniazdka. Włóż ją z powrotem po 10 s.




# Najskôr si prečítajte túto používateľskú príručku!

Drahý zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si vybrali produkt značky Beko. Dúfame, že dosiahnete najlepšie výsledky so svojim produktom, ktorý sa vyrobil s vysokou kvalitou a najmodernejšou technológiou. Z tohto dôvodu si pred použitím produktu pozorne prečítajte celú túto používateľskú príručku a všetky ostatné sprievodné dokumenty a uschovajte ich pre referenciu do budúcnosti. Ak produkt dáte niekomu inému, dajte mu tiež používateľskú príručku. Dodržujte všetky varovania a informácie v používateľskej príručke.

## Význam symbolov

V rôznych častiach tohto návodu na použitie sú použité nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie o užitočných tipoch na použitie.
	Upozornenie na nebezpečné situácie týkajúce sa ohrozenia života a majetku.
	Upozornenie na horúce povrchy.



Tento produkt bol vyrobený v ekologicky šetrných a moderných zariadeniach bez poškodenia prírody.



Arçelik A.Ş.  
Karaağaç Cad. No: 2-6, Sütluçe, 34445  
İstanbul, Türkiye